

Brusel 9. února 2022
(OR. en)

6104/22

PECHE 41
DELECT 19

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	9. února 2022
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie

Č. dok. Komise:	C(2022) 645 final
Předmět:	NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) .../... ze dne 9.2.2022 kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118, kterým se zavádějí opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany mořského prostředí v Severním moři

Delegace naleznou v příloze dokument C(2022) 645 final.

Příloha: C(2022) 645 final



V Bruselu dne 9.2.2022
C(2022) 645 final

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) .../...

ze dne 9.2.2022

kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118, kterým se zavádějí opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany mořského prostředí v Severním moři

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI AKTU V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI

Článek 11 nařízení (EU) č. 1380/2013¹ zmocňuje Komisi k přijímání aktů v přenesené pravomoci týkajících se opatření pro zachování rybolovných zdrojů s cílem dosáhnout souladu s právními předpisy Unie v oblasti životního prostředí.

Členské státy jsou povinny vyhlásit zvláštní oblasti ochrany a zvláště chráněné oblasti na ochranu stanovišť a druhů významných pro EU. Tyto oblasti tvoří evropskou ekologickou síť Natura 2000. Podle příslušných ustanovení směrnic EU o ochraně přírody (směrnice o ochraně přírodních stanovišť² a směrnice o ochraně ptáků³) musí členské státy zavést nezbytná ochranná opatření a přijmout vhodná opatření na ochranu přírodních stanovišť a druhů, pro něž byly lokality určeny. Tato opatření musí odpovídat ekologickým požadavkům přírodních stanovišť a druhů, jež se v dané lokalitě nacházejí, a mohou zahrnovat i opatření týkající se rybolovu.

Podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES ze dne 17. června 2008, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti mořské environmentální politiky (rámcová směrnice o strategii pro mořské prostředí)⁴, přijmou členské státy nezbytná opatření k dosažení nebo zachování dobrého stavu prostředí. Pokud členské státy shledají, že k plnění povinností podle čl. 13 odst. 4 rámcové směrnice o strategii pro mořské prostředí, článku 4 směrnice o ochraně volně žijících ptáků nebo článku 6 směrnice o ochraně přírodních stanovišť jsou nezbytná určitá opatření pro zachování rybolovných zdrojů, musí být tato opatření přijata v souladu s pravidly společné rybářské politiky (SRP).

Dánsko (iniciující členský stát), Švédsko a Německo předložily dne 2. února 2021 společné doporučení obsahující opatření pro zachování rybolovných zdrojů na ochranu šesti oblastí rámcové směrnice o strategii pro mořské prostředí a jedné lokality sítě Natura 2000 nacházející se v dánské části Kattegatu. Celkovým cílem je chránit měkké mořské dno a útesy (kód stanoviště 1170) před rybolovem pomocí mobilních kontaktních zařízení pro lov při dně. Podobně Švédsko (iniciující členský stát), Dánsko a Německo předložily dne 2. února 2021 společné doporučení obsahující opatření pro zachování rybolovných zdrojů na ochranu čtyř chráněných mořských oblastí ve švédské části Kattegatu. Hlavním účelem je zajistit odpovídající ochranu určených a citlivých druhů a typů stanovišť, včetně souvisejících ekologických funkcí.

Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118⁵ stanovilo opatření pro zachování rybolovných zdrojů v některých oblastech Severního moře. V návaznosti na společná doporučení předložená Švédskem a Dánskem v únoru 2021 by toto nařízení v přenesené pravomoci mělo být změněno tak, aby byla zavedena nová navrhovaná opatření.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

² Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

⁴ Úř. věst. L 164, 25.6.2008, s. 19.

⁵ Úř. věst. L 19, 25.1.2017, s. 10.

2. KONZULTACE PŘED PŘIJETÍM PRÁVNÍHO AKTU

Dánsko a Švédsko vypracovaly své návrhy po konzultacích s různými zúčastněnými stranami na vnitrostátní úrovni.

Na mezinárodní úrovni předložilo Dánsko v roce 2017 návrh předběžné konzultace s ostatními členskými státy a Komisí. V letech 2017, 2018 a 2019 se několikrát sešla *ad hoc* pracovní skupina. Konečný návrh konzultovalo Dánsko s poradním sborem pro Severní moře v roce 2017 a znovu v září 2020.

Švédsko uspořádalo v lednu 2018 předběžné konzultační setkání se zástupci ostatních členských států a Komise. V letech 2018 a 2019 se konalo několik *ad hoc* zasedání. V září 2018 a znovu v září 2020 konzultovalo Švédsko ohledně konečného návrhu s poradním sborem pro Severní moře.

Konečná společná doporučení předložená Dánskem a Švédskem obsahují tyto prvky:

- opatření pro zastavení rybolovných činností v určitých oblastech,
- opatření zakazující používání mobilních kontaktních zařízení pro lov při dně v některých oblastech rámcové směrnice o strategii pro mořské prostředí a v lokalitách sítě Natura 2000,
- opatření povolující pouze některá lovná zařízení v určitých chráněných mořských oblastech a
- kontrolní a donucovací opatření.

Tato společná doporučení byla vypracována v úzké spolupráci s Německem. Ačkoli Německo nemá v této oblasti žádný významný rybolov, jsou tyto chráněné mořské oblasti součástí divize ICES 3a (Skagerrak a Kattegat), kde má Německo rybolovná práva pro řadu cílových druhů.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA AKTU V PŘENESENÉ PRAVOMOCI

Shrnutí navrhovaných opatření

Hlavní právní krok spočívá v přijetí opatření nezbytných ke splnění povinností členských států, jež vyplývají z právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí.

Nařízení upřesňuje druhy rybolovu v některých oblastech, na které se uplatní zvláštní opatření.

Právní základ

Ustanovení čl. 11 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013.

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) .../...

ze dne 9.2.2022

kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118, kterým se zavádějí opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany mořského prostředí v Severním moři

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES¹, a zejména na čl. 11 odst. 2 tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 11 odst. 1 nařízení (EU) č. 1380/2013 jsou členské státy oprávněny přijímat ve svých vodách opatření pro zachování rybolovných zdrojů, která jsou nezbytná pro splnění jejich povinností podle článku 6 směrnice Rady 92/43/EHS („směrnice o ochraně přírodních stanovišť“)², článku 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES („směrnice o ochraně ptáků“)³ a čl. 13 odst. 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES („rámcová směrnice o strategii pro mořské prostředí“)⁴.
- (2) Článek 6 směrnice o ochraně přírodních stanovišť ukládá členským státům povinnost zavést nezbytná ochranná opatření pro zvláštní oblasti ochrany, která odpovídají ekologickým požadavkům uvedených typů přírodních stanovišť a druhů, jež se v těchto lokalitách vyskytují a jsou uvedeny v přílohách zmíněné směrnice.
- (3) Článek 4 směrnice o ochraně ptáků ukládá členským státům povinnost zavést zvláštní ochranná opatření pro stanoviště druhů uvedených v příloze I této směrnice. Kromě toho jsou členské státy povinny přijmout podobná ochranná opatření pro pravidelně se vyskytující stěhovavé druhy, které nejsou uvedeny v příloze I uvedené směrnice.
- (4) Podle čl. 13 odst. 4 rámcové směrnice o strategii pro mořské prostředí mají členské státy přijmout programy opatření k dosažení nebo udržení dobrého stavu prostředí, včetně opatření územní ochrany, která přispějí k vytvoření koherentních a reprezentativních sítí chráněných mořských oblastí a která přiměřeně pokryjí rozmanitost ekosystémů, které tyto oblasti tvoří, jako například zvláštních oblastí ochrany podle směrnice o ochraně přírodních stanovišť, zvláště chráněných oblastí podle směrnice o ochraně volně žijících ptáků a chráněných mořských oblastí

¹ Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22.

² Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin, Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7.

³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků, Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7.

⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES ze dne 17. června 2008, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti mořské environmentální politiky (rámcová směrnice o strategii pro mořské prostředí), Úř. věst. L 164, 25.6.2008, s. 19.

dohodnutých Unií nebo dotčenými členskými státy v rámci mezinárodních nebo regionálních dohod, jichž jsou smluvními stranami.

- (5) Má-li členský stát za to, že kvůli souladu s jeho povinnostmi vyplývajícími z unijních právních předpisů týkajících se životního prostředí je třeba přijmout jistá opatření a že jiné členské státy mají přímý zájem na řízení rybolovu, který má být těmito opatřeními dotčen, je Komise zmocněna taková opatření přijmout prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci na základě společného doporučení předloženého členskými státy.
- (6) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 stanoví ochranná opatření v některých chráněných mořských oblastech v Kattegatu a v chráněné mořské oblasti Bratten v Severním moři.
- (7) Dánsko, Švédsko a Německo po konzultaci s poradním sborem pro Severní moře předložily dne 2. února 2021 Komisi dvě společná doporučení pro řízení rybolovu v některých oblastech Kattegatu. Dánsko předložilo společné doporučení na ochranu měkkého mořského dna a útesů před rybolovem pomocí mobilních kontaktních zařízení pro lov při dně v šesti oblastech rámcové směrnice o strategii pro mořské prostředí a v jedné lokalitě síť Natura 2000 v dánské části Kattegatu. Švédsko předložilo společné doporučení na ochranu citlivých druhů a typů stanovišť povolením pouze některých lovných zařízení ve čtyřech chráněných mořských oblastech ve švédské části Kattegatu.
- (8) Komise tato opatření předložila v říjnu 2021 písemným postupem skupině odborníků složené ze zástupců členských států.
- (9) Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (VTHVR) tato společná doporučení přezkoumal a dospěl k závěru⁵, že opatření představují pozitivní krok k minimalizaci negativních dopadů rybolovných činností na dotčená stanoviště. Očekává se rovněž, že tato společná doporučení přispějí k odpovídající ochraně určených a citlivých druhů a typů stanovišť, včetně souvisejících ekologických funkcí v chráněných mořských oblastech.
- (10) Cílem opatření navrhovaných Dánskem je zakázat ve vymezených oblastech mobilní kontaktní zařízení pro lov při dně. Výbor VTHVR dospěl k závěru⁶, že zákaz těchto zařízení v těchto citlivých stanovištích představuje lepší ochranu struktur měkkého mořského dna a útesů (typ stanoviště 1170) před dopadem rybolovných činností, čímž přispívá k dosažení environmentálních cílů.
- (11) Cílem opatření navržených Švédskem je vymežit oblasti omezeného rybolovu a oblasti, v nichž jsou rybolovné činnosti zakázány. Výbor VTHVR dospěl k závěru⁷, že dopad navrhovaných lovných zařízení v oblastech s omezením je pravděpodobně nízký a že navrhovaná opatření budou pozitivním krokem k minimalizaci negativních dopadů rybolovných činností na dotčená stanoviště. Komise zároveň konstatuje, že se členské státy ve společném doporučení zavázaly navrhnout další změny a v případě potřeby omezit rybolov pomocí tenatových sítí.

⁵ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2850498/STECF+PLEN+21-01.pdf/874bc98a-5c5a-46a5-a3e5-e9711285b193>.

⁶ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2850498/STECF+PLEN+21-01.pdf/874bc98a-5c5a-46a5-a3e5-e9711285b193>.

⁷ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2850498/STECF+PLEN+21-01.pdf/874bc98a-5c5a-46a5-a3e5-e9711285b193>.

- (12) Členské státy navrhly kontrolní a donucovací opatření založená na používání systému automatické identifikace (AIS) pro konkrétní oblasti. Výbor VTHVR dospěl k závěru⁸, že systém AIS by měl být dostatečný k provádění monitorování v těchto oblastech v reálném čase.
- (13) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 by mělo být změněno tak, aby se do definice mobilních kontaktních zařízení pro lov při dně zahrnuly skotské párové nevody (SPR). Skotské párové nevody byly neúmyslně vyloučeny ze společných doporučení, která Dánsko předložilo v letech 2015 a 2016 s cílem zakázat používání mobilních kontaktních zařízení pro lov při dně v oblastech 1. Členské státy požádaly Komisi, aby toto opomenutí napravila.
- (14) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 a společné doporučení předložené Dánskem se vztahují pouze na kontaktní zařízení pro lov při dně, která jsou mobilní. V zájmu jasnosti by proto měl být pojem „mobilní“ zahrnut do definice kontaktního zařízení pro lov při dně stanovené v tomto nařízení.
- (15) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (16) Tímto nařízením v přenesené pravomoci není dotčena potřeba dalších opatření pro zachování zdrojů, která jsou nezbytná pro dosažení souladu s příslušnými ustanoveními, ani postoj Komise, pokud jde o dodržování povinností dotčených členských států podle příslušných právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 se mění takto:

- (1) článek 2 se nahrazuje tímto:

„Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se kromě definic uvedených v článku 4 nařízení (EU) č. 1380/2013, článku 4 nařízení (ES) č. 1224/2009 a článku 2 prováděcího nařízení Komise (EU) č. 404/2011 použijí následující definice*:

- 1) „mobilním kontaktním zařízením pro lov při dně“ se rozumějí kterákoli z těchto zařízení: vlečná síť pro lov při dně, vlečná síť vlečená za pomoci výložníku po boku lodi, vlečná síť s rozpěrnými deskami, zdvojená vlečná síť s rozpěrnými deskami, párová vlečná síť pro lov při dně, vlečná síť na humry, vlečná síť na garnáty, záťahová síť, dánský nevod, skotský nevod, skotský párový nevod, nevod vydávaný ze člunu a drapák;
- 2) „oblastmi 1“ se rozumějí zeměpisné oblasti ohraničené loxodromami postupně spojujícími souřadnice uvedené v příloze I tohoto nařízení, které se měří podle souřadnicového systému WGS84;

⁸ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2850498/STECF+PLEN+21-01.pdf/874bc98a-5c5a-46a5-a3e5-e9711285b193>.

- 3) „oblastmi 2“ se rozumějí zeměpisné oblasti ohraničené loxodromami postupně spojujícími souřadnice uvedené v příloze II tohoto nařízení, které se měří podle souřadnicového systému WGS84;
- 4) „oblastmi 3“ se rozumějí zeměpisné oblasti ohraničené loxodromami postupně spojujícími souřadnice uvedené v příloze IV tohoto nařízení, které se měří podle souřadnicového systému WGS84;
- 5) „oblastí Bratten“ se rozumí zeměpisná oblast ohraničená loxodromami postupně spojujícími souřadnice uvedené v příloze III tohoto nařízení, které se měří podle souřadnicového systému WGS84;
- 6) „zónami AIS“ se rozumějí zeměpisné oblasti ohraničené loxodromami postupně spojujícími souřadnice uvedené v příloze V tohoto nařízení, které se měří podle souřadnicového systému WGS84;
- 7) „dotčenými členskými státy“ se rozumějí Dánsko, Německo a Švédsko.“

* Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1).

;

(2) článek 3 se nahrazuje tímto:

„Článek 3

Zákaz rybolovu

1. Zakazuje se provádět jakoukoliv rybolovnou činnost mobilními kontaktními zařízeními pro lov při dně v oblastech 1.

Pokud rybářská plavidla, která mají na palubě jakékoli mobilní kontaktní zařízení pro lov při dně, provádějí rybolovné činnosti v oblastech 1, které nejsou zakázány prvním pododstavcem, musí být mobilní kontaktní zařízení pro lov při dně přivázána a uložena v souladu s podmínkami stanovenými v článku 47 nařízení (ES) č. 1224/2009.

2. Je zakázáno, aby se na plavidle prováděly:

- a) rybolovné činnosti v oblastech 2, bodech 2(1) až 2(24);
- b) rybolovné operace v oblastech 2, bodech 2(25), 2(26) a 2(27).

3. Rybolov je povolen pouze v oblastech 3 s následujícím lovným zařízením a za těchto podmínek:

- ručním lovným zařízením, jako jsou udice (LHP),
- pelagickými vlečnými sítěmi (OTM/PTM),
- vršemi a pastmi (FPO, FIX) při lovu koryšů,
- tenatovými a třístěnnými tenatovými sítěmi (GTN), pokud se rybářská plavidla účastní vnitrostátního programu monitorování a hodnocení prováděného vnitrostátními orgány nebo jejich jménem za účelem hodnocení vedlejších úlovků sviňuchy obecné a mořských ptáků pomocí dálkového elektronického sledování (REM), včetně použití systémů s uzavřeným okruhem (CCTV) a údajů o poloze.

Pokud jde o poslední odrážku prvního pododstavce, dotčené členské státy každoročně přezkoumají údaje o náhodných úlovcích sviňuchy tuponosé a mořských ptáků a posoudí je kdykoli, nejpozději však do 31. prosince 2024. Tyto údaje nebo jakékoli nové vhodné údaje se použijí k regulaci využívání rybolovu pomocí sítí v těchto oblastech v souladu s postupem stanoveným v člancích 11 a 18 nařízení (EU) č. 1380/2013.

4. Ustanovení odst. 2 písm. b) a odstavce 3 se použijí rovněž na rekreační rybolov.“;

(3) článek 5 se nahrazuje tímto:

„Článek 5

Systém automatické identifikace

Následující rybářská plavidla musí být vybavena systémem automatické identifikace (AIS), který vyhovuje výkonnostním normám stanoveným v čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1224/2009, a musí udržovat tento systém v provozu:

- (a) všechna rybářská plavidla přítomná v chráněné mořské oblasti Bratten,
 - (b) všechna rybářská plavidla lovící pomocí mobilního kontaktního zařízení pro lov při dně v oblastech AIS uvedených v bodě 1 přílohy V tohoto nařízení,
 - (c) všechna rybářská plavidla přítomná v oblastech AIS uvedených v bodě 2 přílohy V tohoto nařízení.“;
- (4) příloha I se mění v souladu s bodem 1 přílohy tohoto nařízení;
 - (5) příloha II se mění v souladu s bodem 2 přílohy tohoto nařízení;
 - (6) doplňují se přílohy IV a V v souladu s body 3 a 4 přílohy tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9.2.2022

*Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN*